



renkforce

PL Instrukcja użytkowania

Video domofon bezprzewodowy

Nr. zam. 1373174

CE

	Strona
1. Wprowadzenie.....	4
2. Objąsnienie symboli	5
3. Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	5
4. Zakres dostawy.....	6
5. Wskazówki dotyczĄce bezpieczeŃstwa	6
a) Informacje ogólne.....	6
b) Zasilacz sieciowy.....	7
c) Panel wewnętrzny.....	8
d) Panel zewnętrzny.....	8
6. Wskazówki dotyczĄce akumulatora.....	9
7. Elementy obslugi.....	10
a) Panel wewnętrzny.....	10
b) Panel zewnętrzny.....	12
8. Montaż i uruchomienie.....	14
a) Informacje ogólne.....	14
b) Panel zewnętrzny.....	15
c) Panel wewnętrzny.....	17
d) Opis wizytówki na panelu zewnętrznym	18
9. Obsługa.....	19
a) Logowanie panelu zewnętrznego na panelu wewnętrznym	19
b) WłĄczanie/wyłĄczanie panelu wewnętrznego	20
c) Ładowanie akumulatora panelu wewnętrznego	21
d) Ładowanie akumulatora panelu zewnętrznego	21
e) Gość dzwoni domofonem.....	21
f) Aktywowanie panelu zewnętrznego z panelu wewnętrznego.....	22
g) Uruchamianie otwieracza drzwi.....	23
h) Zmiana melodii dzwonka.....	23
i) PrzeglĄdanie/usuwanie zapisanych zdjęć.....	24
j) Ustawianie godziny i daty.....	24
k) Symbole na wyświeltlaczu	25

	Strona
10. Usuwanie zakłóceń	26
11. Zasięg	28
12. Deklaracja zgodności (DOC)	28
13. Konserwacja i czyszczenie	29
14. Utylizacja	30
a) Informacje ogólne	30
b) Baterie i akumulatory	30
15. Dane techniczne	31
a) Panel wewnętrzny	31
b) Panel zewnętrzny	31
c) Zasilacz sieciowy panelu wewnętrznego	32
d) Zasilacz sieciowy panelu zewnętrznego	32
e) Akumulatory (2 szt. w zestawie)	32

1. Wprowadzenie

Szanowni Państwo,
dziękujemy za zakup tego produktu.

Produkt ten spełnia wymogi przepisów prawa krajowego i europejskiego.

W celu utrzymania tego stanu oraz zapewnienia bezpiecznej eksploatacji użytkownik musi stosować się do niniejszej instrukcji użytkownika!



Niniejsza instrukcja użytkownika należy do tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchomienia produktu oraz postępowania z nim. Należy o tym pamiętać przekazując produkt osobom trzecim.

Należy zachować niniejszą instrukcję użytkownika do późniejszego korzystania!

Wszystkie zawarte tutaj nazwy firm i nazwy produktów są znakami towarowymi należącymi do poszczególnych właścicieli. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Potrzebujesz pomocy technicznej? Skontaktuj się z nami!
(Godziny pracy: pn.-pt. 9:00 - 17:00)

	Klient indywidualny	Klient biznesowy
E-mail:	bok@conrad.pl	b2b@conrad.pl
Tel:	801 005 133 (12) 622 98 00	(12) 622 98 22
Fax:	(12) 622 98 10	(12) 622 98 10

Strona www: www.conrad.pl

Dystrybucja Conrad Electronic Sp. z o.o., ul. Książnica 12, 31-637 Kraków, Polska

2. Objaśnienia symboli



Symbol błyskawicy w trójkącie jest stosowany, gdy występuje zagrożenie dla zdrowia użytkownika, np. ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



Symbol wykrzyknika w trójkątnej ramce informuje o ważnych wskazówkach zawartych w niniejszej instrukcji, których należy bezwzględnie przestrzegać.



Symbol "strzałki" pojawia się przy różnych poradach i wskazówkach dotyczących obsługi.

3. Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt służy do monitorowania dostępu np. do prywatnych mieszkań i domów.

Dzięki kamerze oraz głośnikowi/mikrofonowi w panelu zewnętrznym (do pracy w ciemności urządzenie posiada 8 diod IR-LED) oraz kolorowemu wyświetlaczowi w panelu wewnętrznym można sprawdzić, kto jest przed drzwiami. Jeśli jest to gość pożądaný, można uruchomić otwieracz drzwi i wpuścić gościa.

Panel zewnętrzny i wewnętrzny są zasilane przez dwa zasilacze sieciowe znajdujące się w komplecie. Akumulator Lilon w panelu wewnętrznym umożliwia korzystanie z niego jak z urządzenia mobilnego; akumulator Lilon w panelu zewnętrznym służy do podtrzymania działania w razie zaniku zasilania.

Obraz i dźwięk między panelem zewnętrznym a wewnętrznym jest przesyłany bezprzewodowo drogą radiową (2,4 GHz).

Należy bezwzględnie stosować się do wskazówek dotyczących bezpieczeństwa oraz innych informacji zawartych w niniejszej instrukcji.

Inne zastosowanie niż opisane wyżej prowadzi do uszkodzenia produktu i jest ponadto związane z takimi zagrożeniami jak np. zwarcie, pożar, porażenie prądem itp. Produktu nie można zmieniać ani przerabiać!

4. Zakres dostawy

- panel zewnętrzny z ramką chroniącą przed złą pogodą
- panel wewnętrzny
- 1x zasilacz sieciowy panelu zewnętrznego (z wolnymi końcówkami kabla)
- 1x zasilacz sieciowy panelu wewnętrznego (z wtyczką mini USB)
- 2x akumulator Lilon
- 2x podstawka metalowa panelu wewnętrznego
- metalowy kątownik do montażu panelu zewnętrznego na ramce ochronnej
- materiały montażowe (wkręty/kołki)
- instrukcja użytkowania

5. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji użytkowania wygasa gwarancja. Producent nie ponosi odpowiedzialności za dalsze szkody!



Przy szkodach rzeczowych i osobowych spowodowanych nieodpowiednim obchodzeniem się z urządzeniem lub nieprzestrzeganiem wskazówek dotyczących bezpieczeństwa producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności. W takich przypadkach wygasa gwarancja!

a) Informacje ogólne

- Ze względów bezpieczeństwa oraz ze względu na warunki dopuszczenia (CE) zabronione jest dokonywanie samowolnych przeróbek i/lub zmian urządzenia.
- Produkt nie jest zabawką i nie może dostać się w ręce dzieci.
- Należy ostrożnie obchodzić się z produktem, uderzenie lub upadek nawet z niewielkiej wysokości może spowodować uszkodzenie urządzenia.
- W przypadku stwierdzenia uszkodzenia produktu, nie należy go dalej używać. Należy niezwłocznie oddać produkt do specjalistycznego warsztatu lub poddać utylizacji zgodnie z przepisami.



Należy założyć, że bezpieczna praca z urządzeniem nie jest możliwa, gdy produkt wykazuje widoczne uszkodzenia, nie działa, był długo magazynowany w niekorzystnych warunkach lub transportowany w ciężkich warunkach.

- Gdy produkt zostanie przeniesiony z zimnego pomieszczenia do ciepłego (np. podczas transportu), mogą powstać skropliny.

Przed podłączeniem urządzenia do zasilania należy odczekać, aż jego temperatura zrówna się z temperaturą pokojową. Może to czasami potrwać wiele godzin.

Jeśli na zasilaczu jest wilgoć, zachodzi zagrożenie życia przez porażenie prądem elektrycznym!

- Nie pozostawiać opakowania bez nadzoru. Opakowanie może stać się niebezpieczną zabawką dla dziecka.
- W zastosowaniach przemysłowych należy stosować przepisy bhp stowarzyszeń branżowych odnoszące się do urządzeń elektrycznych.
- W przypadku pytań, które nie są wyjaśnione w instrukcji obsługi, należy skontaktować się z naszym działem informacji technicznej lub z inną wykwalifikowaną osobą.

b) Zasilacz

- Konstrukcja zasilacza spełnia wymogi klasy ochrony II.
- Zasilacz można podłączać tylko do poprawnie wykonanych gniazd publicznej sieci energetycznej.
- Gniazdo sieciowe, do którego podłączony jest zasilacz, musi być łatwo dostępne.
- Oba zasilacze są przystosowane tylko do użytku w suchych, zamkniętych pomieszczeniach; nie mogą być wilgotne ani mokre. Występuje zagrożenie dla życia wskutek porażenia prądem elektrycznym!
- Przy wyjmowaniu zasilacza z gniazda nigdy nie należy ciągnąć za kabel.
- Chronić kabel zasilacza przed ostrymi krawędziami; nie chodzić po kablu.
- Jeśli zasilacz wykazuje uszkodzenia, nie należy go dotykać; występuje zagrożenie dla życia wskutek porażenia prądem elektrycznym!



Najpierw należy odłączyć na wszystkich biegunach zasilanie gniazda, do którego podłączony jest zasilacz (np. wyłączyć automatyczny bezpiecznik lub wykręcić bezpiecznik, następnie wyłączyć odpowiedni wyłącznik FI).



Dopiero teraz należy wyciągnąć zasilacz z gniazda sieciowego. Należy poddać zasilacz odpowiedniej utylizacji. Wymienić uszkodzony zasilacz na nowy tego samego typu.

c) Panel wewnętrzny

- Panel wewnętrzny jest przeznaczony do użytku tylko w suchych, zamkniętych pomieszczeniach. Nie należy wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wysokiej temperatury, niskiej temperatury, pyłu, zanieczyszczeń, wilgoci i wody - może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Nigdy nie zakrywać szczelin wentylacyjnych z tyłu urządzenia.
- Nie przyciskać powierzchni wyświetlacza, spowoduje to nie tylko zadrapania, ale wyświetlacz może pęknąć i ulec trwałoemu zniszczeniu. Utrata gwarancji!

d) Panel zewnętrzny

- Panel zewnętrzny jest przeznaczony do użytku wewnątrz i na zewnątrz (IP24). Nie można jej jednak używać w wodzie i pod wodą - w takim wypadku kamera ulegnie zniszczeniu.

Należy zamontować panel zewnętrzny na zewnątrz pod występem dachowym (np. podcień).

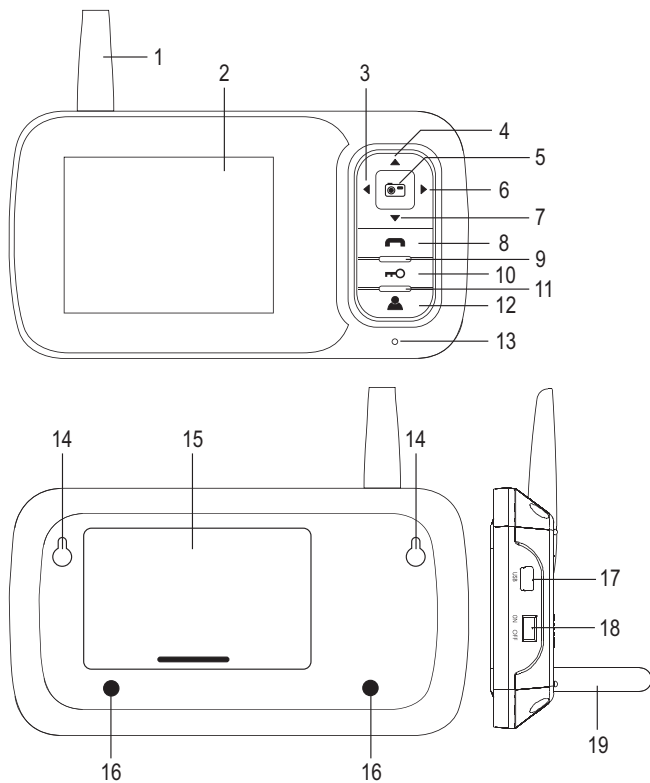
- Należy upewnić się, że kabel podłączeniowy nie jest zgnieciony, zgięty lub uszkodzony przez ostre krawędzie.
- Należy zamontować panel zewnętrzny w taki sposób, aby zamontowana kamera nie była skierowana bezpośrednio na źródła silnego światła (np. słońce lub reflektory). Takie ustawienie powoduje nie tylko otrzymywanie przesterowanego i nieużytecznego obrazu lecz po dłuższym czasie może spowodować także uszkodzenie czujnika obrazu.
- Przed zamontowaniem panelu zewnętrznego sprawdzić ew. obowiązujące przepisy, czy stosowanie kamery i jej ustawienie jest dopuszczalne w danym otoczeniu.

6. Wskazówki dotyczące akumulatora

- Akumulatory nie są przeznaczone dla dzieci.
- Nie pozostawiać akumulatorów bez nadzoru, zachodzi ryzyko połknięcia ich przez dzieci lub zwierzęta. Jeśli coś takiego się zdarzy, należy natychmiast sprowadzić lekarza.
- Należy wymieniać lub ładować akumulatory odpowiednio wcześniej, ponieważ z wyczerpanych lub starych akumulatorów może wyciekać zawartość.
- Akumulatory, z których nastąpił wyciek lub akumulatory uszkodzone mogą przy kontakcie ze skórą spowodować poparzenia. W takim przypadku należy użyć odpowiednich rękawic ochronnych.
- Ciecze wyciekające z akumulatorów są bardzo agresywne chemicznie. Przedmioty lub powierzchnie, które się z nimi zetkną, mogą ulec znacznemu zniszczeniu. Dlatego akumulatory należy przechowywać w odpowiednim miejscu.
- Akumulatorów nie można zwierać, demontować ani wrzucać do ognia. Niebezpieczeństwo wybuchu!
- Przy wkładaniu akumulatorów zwracać uwagę na odpowiednie ułożenie biegunów (plus/+ i minus/-).
- Znajdujące się w zestawie akumulatory nadają się do użytku wyłącznie w video-domofonie bezprzewodowym. Nie używać akumulatorów do innych celów.
- Akumulatory należy ładować tylko przez elektroniczny układ ładowania znajdujący się w domofonie. Nigdy nie stosować innych ładowarek.
- Nigdy nie wystawiać akumulatorów na działanie temperatury powyżej +60 °C.

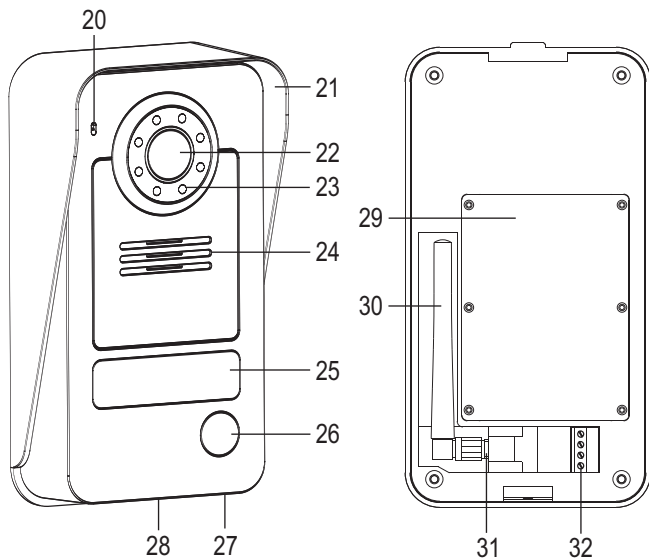
7. Elementy obsługi

a) Panel wewnętrzny



- 1 Antena
- 2 Wyświetlacz LC
- 3 Przycisk „◀”
- 4 Przycisk „▲”
- 5 Przycisk „📷”
- 6 Przycisk „▶”
- 7 Przycisk „▼”
- 8 Przycisk „📞”
- 9 Dioda LED funkcji mikrofonu
- 10 Przycisk „🔑”
- 11 Dioda LED funkcji monitora
- 12 Przycisk „👤”
- 13 Mikrofon
- 14 Otwory do montażu ściennego
- 15 Pokrywa komory akumulatorów
- 16 Otwory do przykręcenia dwóch podstawek znajdujących się w zestawie
- 17 Gniazdo mini USB do podłączenia zasilania
- 18 Włącznik/wyłącznik
- 19 Podstawki (dołączone osobno do zestawu)

b) Panel zewnętrzny



- 20 Mikrofon
- 21 Ramka ochronna
- 22 Kamera
- 23 Diody IR-LED (8x)
- 24 Głośnik
- 25 Wizytówka (nocą podświetlona)
- 26 Przycisk dzwonka
- 27 Czujnik zmierzchu
- 28 Otwór do przykręcenia w ramce ochronnej
- 29 Pokrywa komory akumulatora (zamocowana 6 śrubami)
- 30 Antena
- 31 Wtyk anteny
- 32 Zaciski śrubowe zasilania napięciem/prądem i bezpotencjałowego wyjścia sterującego otwieracza drzwi

8. Montaż i uruchomienie

a) Informacje ogólne

Panel zewnętrzny powinien zostać zamontowany w miejscu chronionym, np. obok drzwi wejściowych (np. pod podcieniem), aby osoba naciskająca przycisk dzwonka stała dokładnie przed urządzeniem. Kamera powinna być zamontowana na wysokości 145 - 150 cm niezależnie od warunków otoczenia w miejscu montażu.

Panel wewnętrzny jest przeznaczony do użytku tylko w suchych, zamkniętych pomieszczeniach.

→ Dzięki akumulatorowi panel wewnętrzny może być używany jak urządzenie mobilne. Po zamontowaniu na panelu wewnętrznym znajdujących się w zestawie podstawek można ustawić panel wewnętrzny na odpowiedniej powierzchni.

Dzięki dwóm otworom z tyłu urządzenia panel wewnętrzny można także zamontować na dwóch wkrętach, np. wewnątrz obok drzwi wejściowych. Należy go zamontować na wysokości ok. 140 cm.

Jeśli panel wewnętrzny ma zostać zamontowany na ścianie, należy przedtem sprawdzić, czy w danym miejscu bezproblemowo działa łączność radiowa.

Jako miejsce montażu należy wybrać stabilną powierzchnię. Nie montować panelu wewnętrznego i zewnętrznego na powierzchniach metalowych lub w pobliżu innych urządzeń elektrycznych/elektronicznych, ponieważ działa to niekorzystanie na zasięg.



Uważać, aby podczas wiercenia i przykręcania nie uszkodzić żadnych kabli ani przewodów! To samo dotyczy także układania kabli podłączeniowych/połączeniowych panelu zewnętrznego i ew. koniecznych przy tym prac murarskich.

Antena (30) panelu zewnętrznego jest zamocowana przez gniazdo SMA(31). W przypadku problemów z odbiorem można zastosować przedłużacz (brak w zestawie) i zamontować antenę w innym miejscu. Odpowiednie przedłużacze SMA można znaleźć w internecie na stronie www.conrad.com.

b) Panel zewnętrzny

→ Podczas montażu panelu zewnętrznego należy zwrócić uwagę, aby czujnik zmierzchu (27) na dole nie był niczym zastonięty.

Przy niskiej jasności otoczenia czujnik zmierzchu aktywuje automatycznie diody IR-LED (światło IR jest niewidzialne dla ludzkiego oka).



Podłączenie i montaż urządzenia można wykonywać tylko, gdy instalacja nie znajduje się pod napięciem.

Należy postępować w następujący sposób:

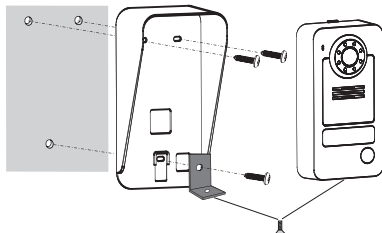
- Zdjąć ramkę ochronną z panelu zewnętrznego. Przy dostawie ramka jest jedynie nasunięta na panel.
- Używając 3 odpowiednich wkrętów i w razie potrzeby kołków zamocować ramkę ochronną panelu zewnętrznego na ścianie.

→ W miejscu, w którym kabel wychodzi ze ściany, należy zapewnić odpowiednie uszczelnienie, aby woda spływająca po ścianie (np. podczas deszczu) nie dostawała się po kablu do wnętrza muru. Do uszczelnienia użyć nieco silikonu.

Do dolnego otworu należy mocno przykręcić znajdujący się w zestawie kątownik metalowy. Krótszy koniec powinien być skierowany do przodu. W tym miejscu panel zewnętrzny będzie później przymocowany małą śrubką M3.

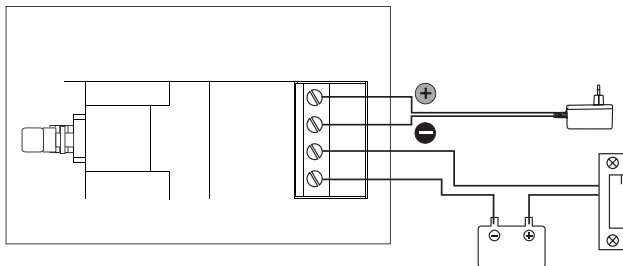


Podczas wiercenia i przykręcania zwracać uwagę, aby nie uszkodzić żadnych kabli i przewodów.



→ Jako ochronę przed wilgocią należy u góry panelu zewnętrznego między ramką ochronną a ścianą nałożyć nieco silikonu. Dzięki temu spływająca po ścianie woda nie będzie dostawać się po kablu do zacisków podłączeniowych panelu zewnętrznego.

- Podłączyć otwieracz drzwi i jego zasilanie napięciem/prądem z bezpotencjałowym stykiem sterującym (dwa dolne styki) panelu zewnętrznego, patrz poniższy szkic podłączenia.



Do zasilania napięciem/prądem otwieracza drzwi nie używać nigdy zasilacza sieciowego panelu zewnętrznego video-domofonu!

Zasilacz służy wyłącznie do zasilania panelu zewnętrznego!

Nigdy nie podłączać przez bezpotencjałowy styk sterujący napięcia sieciowego!
Występuje zagrożenie dla życia wskutek porażenia prądem elektrycznym!

- Podłączyć obie wolne końcówki kabla zasilacza sieciowego panelu zewnętrznego do odpowiednich zacisków podłączeniowych, patrz szkic powyżej.



Przy podłączaniu zasilacza konieczne zwrócić uwagę na poprawne podłączenie biegunów (plus/+ i minus/-).

W czasie podłączania zasilacz sieciowy nie może być podłączony do gniazda sieciowego!

- Sprawdzić, czy antena (30) jest mocno przykręcona do gniazda SMA (31). W razie potrzeby dokręcić nakrętkę żłobkowaną anteny.

- Jak podano w rozdziale 8. a), w przypadku problemów z odbiorem można między gniazdem SMA a anteną podłączyć odpowiedni przedłużacz (brak w zestawie). Następnie można umieścić antenę w miejscu z lepszym odbiorem (np. w domu).

W przeciwieństwie do zwykłych video-domofonów ze zintegrowaną anteną tutaj można zoptymalizować odbiór radiowy.

- Otworzyć komorę akumulatora z tyłu urządzenia odkręcając małym śrubokrętem krzyżowym 6 śrub pokrywy komory akumulatora.
- Włożyć jeden ze znajdujących się w zestawie akumulatorów Lilon odpowiednimi biegunami do komory (oznaczenie plus/+ i minus/- znajduję się w komorze akumulatora i na akumulatorze).
- Następnie nałożyć pokrywę komory i wkręcić 6 śrubek.
- Umieścić panel zewnętrzny w ramce ochronnej.

U góry panelu zewnętrznego znajduje się mała wypustka, należy ją umieścić w odpowiednim otworze ramki ochronnej. Następnie docisnąć panel zewnętrzny w kierunku ściany.

Zamocować panel zewnętrzny w ramce ochronnej małą śrubką M3.

- Teraz należy podłączyć napięcie robocze otwieracza drzwi. Następnie podłączyć zasilacz sieciowy panelu zewnętrznego do poprawnie zamontowanego gniazda sieciowego.

c) Panel wewnętrzny

- Dzięki dwóm otworom (14) panel wewnętrzny może zostać zamontowany na dwóch śrubach, hakach lub gwoździach w pionowej ścianie (odstęp między otworami 118 mm).



Podczas wiercenia i przykręcania zwracać uwagę, aby nie uszkodzić żadnych kabli i przewodów.

- Panel wewnętrzny można także ustawić na poziomej powierzchni. W tym celu należy do otworów (16) przykręcić znajdujące się w zestawie podstawki metalowe (19).

- Jeśli panel wewnętrzny ma być ustawiony na wartościowych meblach, należy zastosować odpowiednią podkładkę, aby nie zadrapać powierzchni mebla.

- Zdjąć pokrywę komory akumulatora (15) z tyłu panelu wewnętrznego.

- Włożyć jeden ze znajdujących się w zestawie akumulatorów Lilon odpowiednimi biegunami do komory (oznaczenie plus/+ i minus/- znajdują się w komorze akumulatora i na akumulatorze), zamknąć komorę akumulatora.
- Podłączyć wtyk mini USB znajdującego się w zestawie zasilacza sieciowego do odpowiedniego gniazda (17) z prawej strony panelu wewnętrznego. Podłączyć zasilacz do poprawnie zamontowanego gniazda publicznej sieci energetycznej.
- Włączyć panel wewnętrzny włącznikiem/wyłącznikiem (18) (pozycja włącznika „ON” = włączony).

d) Opis wizytówki na panelu zewnętrznym

- Wcisnąć przezroczystą osłonę (25) z lewej strony ok. 2 mm do wewnątrz. Przytrzymać ją w tej pozycji i przesunąć o ok. 3 mm w lewo. Zdjąć osłonę.
 - Opisać wodoodpornym mazakiem znajdującą się na odwrocie wizytówkę; alternatywnie można samemu wydrukować wizytówkę (ok. 58 x 14 mm) na drukarce laserowej.
- Papier nie może być zbyt gruby (nie używać tektury!), aby funkcjonowało podświetlenie wizytówki.
- Umieścić wizytówkę w osłonie i zamocować osłonę w odwrotnej kolejności w panelu zewnętrznym.


9. Obsługa


a) Logowanie panelu zewnętrznego na panelu wewnętrznym

→ Panel zewnętrzny został już zalogowany na panelu wewnętrznym przez producenta. Dlatego zazwyczaj nie jest potrzebne ponowne logowanie.

Jeśli jednak panel wewnętrzny nie reaguje na sygnały panelu zewnętrznego (nawet przy małej odległości np. 1 m), można samemu przeprowadzić proces logowania.


Należy wykonać kolejno następujące czynności:

1. Sprawdzić, czy panel zewnętrzny jest gotowy do pracy (zakryć na chwilę czujnik zmierzchu (27), powinno automatycznie włączyć się oświetlenie przycisku dzwonka).
2. Włączyć panel wewnętrzny włącznikiem/wyłącznikiem (18).
3. Nacisnąć na krótko przycisk „” (12), powinien wtedy włączyć się wyświetlacz (np. na dole po lewej pojawia się godzina/data).


Jeśli tak się nie dzieje, należy podłączyć zasilacz sieciowy do panelu wewnętrznego i jeszcze raz nacisnąć krótko przycisk „” (12).


→ Jeśli teraz na wyświetlaczu pojawi się normalny obraz z kamery panelu zewnętrznego, oznacza to, że panel zewnętrzny jest już zalogowany na panelu wewnętrznym.

W takim wypadku nie jest konieczne wykonywanie czynności opisanych poniżej!

4. Przycisk „” (8) przytrzymać wciśnięty przez 3 sekundy, aż pośrodku wyświetlacza ukaże się graficzny symbol procedury logowania.
Tryb logowania jest aktywny przez ok. 5 - 6 sekund. W tym czasie należy wykonać czynności opisane w punkcie 5 i 6.
5. Nacisnąć na krótko przycisk dzwonka na panelu zewnętrznym, aby go włączyć (zapala się czerwona dioda LED za wizytówką).

→ W ciemności słabo widać czerwoną diodę, ponieważ dodatkowo włączone jest niebieskie podświetlenie tła.

6. Przytrzymać wciśnięty przycisk dzwonka na panelu zewnętrznym przez co najmniej 3 sekundy.
7. Gdy proces logowania zakończy się powodzeniem, pośrodku wyświetlacza ukaże się symbol „”.

W przypadku niepowodzenia pojawia się symbol „”. Należy wtedy ponownie przeprowadzić proces logowania.

Jeśli po kilku próbach zalogowania na wyświetlaczu nadal nie pojawia się obraz z kamery, należy zastosować się do następujących wskazówek:

- Sprawdzić, czy panel wewnętrzny i zewnętrzny są gotowe do pracy (zasilanie napięciem/prądem).

Podczas procesu logowania panel zewnętrzny powinien być zasilany z zasilacza a nie tylko z akumulatora.

Panel wewnętrzny należy zasilić z zasilacza i naładować akumulator.

- Podczas logowania utrzymywać odstęp 0,5 - 1 m między panelem wewnętrznym a zewnętrznym.
- Tryb logowania na panelu wewnętrznym jest aktywny tylko przez ok. 5 - 6 sekund i następnie jest dezaktywowany ze względów bezpieczeństwa.

Po uruchomieniu trybu logowania na panelu wewnętrznym na środku wyświetlacza pojawia się odpowiedni symbol graficzny. Wtedy należy natychmiast nacisnąć 1x przycisk dzwonka na panelu zewnętrznym (nacisnąć na chwilę przycisk i natychmiast zwolnić!), aby go włączyć. Następnie wcisnąć przycisk dzwonka i przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy.

- Sprawdzić, czy antena z tyłu panelu zewnętrznego jest dobrze przykręcona. To samo dotyczy sytuacji, gdy między gniazdem anteny panelu zewnętrznego a anteną zastosowano przedłużacz SMA.

b) Włączanie/wyłączanie panelu wewnętrznego

Panel wewnętrzny włącza się (pozycja włącznika „ON”) i wyłącza („OFF”) włącznikiem/ wyłącznikiem (18). Można wyłączyć panel wewnętrzny, jeśli np. nie chcesz być niepokojony (np. w nocy).

- Wyłączony panel wewnętrzny nie działa, nie reaguje ani na sygnał dzwonka z panelu zewnętrznego ani na naciskanie przycisków obsługi.

Należy pamiętać, że w wyłączonym panelu wewnętrznym jego akumulator nie jest ładowany.

c) Ładowanie akumulatora panelu wewnętrznego

- Do gniazda mini USB (17) podłączyć odpowiedni wtyk USB znajdującego się w zestawie zasilacza sieciowego.
- Podłączyć zasilacz do gniazda sieciowego.
- Włączyć panel wewnętrzny włącznikiem/wyłącznikiem (18) (pozycja włącznika „ON”).

→ W czasie ładowania świeci się dolna dioda LED (11) na czerwono. Gdy akumulator jest całkowicie naładowany, dioda LED świeci na zielono.

Ładowanie całkowicie rozładowanego akumulatora może trwać do 5 godzin.

Podczas ładowania można w zwykły sposób korzystać z panelu wewnętrznego.

d) Ładowanie akumulatora panelu zewnętrznego

Głównym zadaniem akumulatora panelu zewnętrznego jest podtrzymywanie działania panelu na wypadek zaniku zasilania.

W czasie, gdy panel zewnętrzny jest podłączony do zasilania, akumulator jest automatycznie ładowany.

e) Gość dzwoni domofonem

- Gdy gość naciśnie przycisk dzwonka (26) na panelu zewnętrznym, urządzenie wychodzi z trybu czuwania i włącza się kamera umieszczona w panelu zewnętrznym.


→ W zależności od jasności otoczenia na panelu włączają się automatycznie diody IR-LED (światło IR jest niewidzialne dla ludzkiego oka).


Należy pamiętać, że w świetle IR obraz na monitorze panelu wewnętrznego wyświetlany jest jako czarno-biały a nie kolorowy.

- Obraz z kamery pojawia się na monitorze panelu wewnętrznego. Ponadto z głośnika panelu wewnętrznego wydobywa się melodia dzwonka. Dioda LED (11) świeci na żółto.








Panel wewnętrzny automatycznie zapisuje obraz z kamery.



→ Obraz na monitorze panelu wewnętrznego znika automatycznie po 60 sekundach, jeżeli domownik nie chce rozmawiać z gościem. Następnie domofon wraca do trybu czuwania.

- Nacisnąć na krótko przycisk „” (8), aby aktywować mikrofon panelu wewnętrznego i rozmawiać z gościem.

Aby wyłączyć mikrofon (a także ponownie włączyć) nacisnąć krótko przycisk „” (8).

→ Gdy mikrofon jest aktywny, świeci się górna niebieska dioda LED (9).



- Gdy świeci się niebieska dioda LED (9), można dokonać następujących ustawień:
 - przycisk „” (3) i „” (6): zmiana głośności odtwarzania
 - przycisk „” (4) i „” (7): zmiana jasności wyświetlacza
- Automatycznie zostało zapisane zdjęcie, gdy gość nacisnął przycisk dzwonka na panelu zewnętrznym. Aby ręcznie zapisać kolejne zdjęcie, należy nacisnąć krótko przycisk „” (5).
- Aby uruchomić otwieracz drzwi, należy nacisnąć na krótko przycisk „” (10). Otwieracz drzwi podłączony do bezpotencjałowego styku sterującego panelu zewnętrznego zostaje uaktywniony na ok. jedną sekundę (nie ma możliwości zmiany ustawienia).
- Aby zakończyć rozmowę, należy nacisnąć na krótko przycisk „” (12). Wyświetlacz gaśnie i panel wewnętrzny ponownie przechodzi w tryb gotowości.


→ Jeśli mikrofon jest nadal aktywny, zostaje on wyłączony pierwszym naciśnięciem przycisku „” (12). Nacisnąć ponownie przycisk „”, aby wyłączyć wyświetlacz i przełączyć panel wewnętrzny w tryb gotowości.

f) Aktywowanie panelu zewnętrznego z panelu wewnętrznego

→ Należy pamiętać:

Jeśli panel zewnętrzny nie jest zasilany napięciem/prądem z zasilacza, lecz z akumulatora, ta funkcja nie działa.

- Nacisnąć na panelu wewnętrznym krótko przycisk „” (12), pojawia się obraz z kamery; dolna dioda LED (11) świeci na żółto.
- Nacisnąć na krótko przycisk „” (8), aby aktywować mikrofon panelu wewnętrznego i rozmawiać z gościem.

Aby wyłączyć mikrofon (a także ponownie włączyć) nacisnąć krótko przycisk „” (8).

→ Gdy mikrofon jest aktywny, świeci się górna niebieska dioda LED (9).

- Gdy świeci się niebieska dioda LED (9), można dokonać następujących ustawień:
 - przycisk „◀” (3) i „▶” (6): zmiana głośności odtwarzania
 - przycisk „▲” (4) i „▼” (7): zmiana jasności wyświetlacza
 - Aby wykonać zdjęcie gościa, należy nacisnąć krótko przycisk „📷” (5)
 - Aby uruchomić otwieracz drzwi, należy nacisnąć na krótko przycisk „🚪” (10). Otwieracz drzwi podłączony do bezpotencjałowego styku sterującego panelu zewnętrznego zostaje uaktywniony na ok. jedną sekundę (nie ma możliwości zmiany ustawienia).
 - Aby zakończyć rozmowę (i nadzór kamery), należy nacisnąć na krótko przycisk „👤” (12). Wyświetlacz gaśnie i panel wewnętrzny ponownie przechodzi w tryb gotowości.
- Jeśli mikrofon jest nadal aktywny, zostaje on wyłączony pierwszym naciśnięciem przycisku „👤” (12). Nacisnąć ponownie przycisk „👤”, aby wyłączyć wyświetlacz i przełączyć panel wewnętrzny w tryb gotowości.

g) Uruchamianie otwieracza drzwi




- Uruchomienie otwieracza drzwi jest możliwe tylko wtedy, gdy na monitorze panelu wewnętrznego wyświetlany jest obraz z kamery.

Postępować wg opisu z rozdziału 9. e) oraz 9. f).


h) Zmiana melodii dzwonka


- Nacisnąć na panelu wewnętrznym krótko przycisk „👤” (12), pojawia się obraz z kamery; dolna dioda LED (11) świeci na żółto.
- Teraz przyciskiem „◀” (3) i „▶” (6) można wybrać jeden z dźwięków dzwonka.
- Zapisać ustawienie naciskając przycisk „👤” (12). Panel wewnętrzny wraca do trybu gotowości.


i) Przeglądanie/usuwanie zapisanych zdjęć

- Nacisnąć na panelu wewnętrznym krótko przycisk „” (12), pojawia się obraz z kamery; dolna dioda LED (11) świeci na żółto.
- Teraz przyciskiem „” (4) i „” (7) można przeglądać zapisane zdjęcia. Numer zdjęcia ukazuje się zawsze na górze wyświetlacza.

→ Maksymalnie można zapisać ok. 100 zdjęć (maksymalna ilość zależy od zawartości zdjęcia i związanej z tym możliwości kompresji poszczególnych zdjęć).

Gdy pamięć jest pełna, automatycznie zastępowane jest najstarsze zdjęcie, gdy gość naciśnie przycisk dzwonka na panelu zewnętrznym (lub jeśli zdjęcie zostanie wykonane ręcznie przyciskiem „” (5)).

- Aby usunąć wyświetlane zdjęcie, należy nacisnąć na krótko przycisk „” (6). Na środku zdjęcia miga symbol kosza na śmieci.

Nacisnąć przycisk „” (5), aby potwierdzić usunięcie.

Aby anulować usuwanie, należy odczekać kilka sekund, aż zniknie migający symbol kosza na śmieci.



- Aby wyjść z trybu przeglądania, należy odczekać kilka sekund, aż ponownie pojawi się normalny obraz z kamery.



Następnie nacisnąć na krótko przycisk „” (12), aby zgasił wyświetlacz a panel wewnętrzny przeszedł do trybu gotowości.



j) Ustawianie godziny i daty

→ Każde zdjęcie zapisane przez panel wewnętrzny otrzymuje automatycznie datę i godzinę.

W ten sposób można np. sprawdzić, o której godzinie został naciśnięty dzwonek podczas nieobecności domowników.








- Nacisnąć na panelu wewnętrznym krótko przycisk „” (12), pojawia się obraz z kamery; dolna dioda LED (11) świeci na żółto.
- Przytrzymać przycisk „” (5) wciśnięty przez trzy sekundy - następnie będzie można ustawić datę i godzinę.

Przyciskiem „” (3) lub „” (6) wybrać ustawianie roku, miesiąca, dnia, godziny lub minut. Pozycja, która jest aktualnie ustawiana, jest oznaczona na czerwono.

Oznaczoną na czerwono wartość można zmieniać przyciskiem „” (4) i „” (7).

- Zapisać ustawienie naciskając krótko przycisk „” (5).

k) Symbole na wyświetlaczu

- „” obraz z kamery na żywo
- „” mikrofon jest aktywny
- „” gość zadzwonił dzwonkiem
- „” siła sygnału nadawczego panelu zewnętrznego
- „” stan akumulatora panelu zewnętrznego
- „” stan akumulatora panelu wewnętrznego
- „” otwieracz drzwi aktywny

10. Usuwanie zakłóceń

Brak obrazu, brak dźwięku

- Sprawdzić zasilanie napięciem/prądem panelu wewnętrznego i zewnętrznego (zasilacze) oraz poprawne podłączenie panelu zewnętrznego. Sprawdzić, czy akumulatory są poprawnie włożone.
- Włączyć panel wewnętrzny włącznikiem/wyłącznikiem (18) (pozycja włącznika „ON”).
- Naładować akumulator panelu wewnętrznego przez znajdujący się w zestawie zasilacz lub użyć zasilacza do zasilania panelu wewnętrznego.
- Zalogować panel zewnętrzny na panelu wewnętrznym, patrz rozdział 9. a). Podczas logowania utrzymywać odstęp 0,5 - 1 m między panelem zewnętrznym a wewnętrznym.

Nie działa otwieracz drzwi

- Sprawdzić poprawne podłączenie otwieracza drzwi w panelu zewnętrznym.
- Wyjście sterujące otwieracza drzwi jest wyjściem bezpotencjałowym. Załączany jest tylko wewnętrzny przekaźnik (obciążalność styków patrz rozdział „Dane techniczne”).

Dlatego do otwieracza drzwi potrzebne jest dodatkowe zewnętrzne zasilanie napięciem/prądem.



Ważne!

Do zasilania napięciem/prądem otwieracza drzwi nie używać nigdy zasilacza sieciowego panelu zewnętrznego video-domofonu!

Zasilacz służy wyłącznie do zasilania panelu zewnętrznego!

Nigdy nie podłączać przez bezpotencjałowy styk sterujący napięcia sieciowego!
Występuje zagrożenie dla życia wskutek porażenia prądem elektrycznym!

Migający obraz na ekranie panelu wewnętrznego

- Przyczyną jest np. światło naprzeciw kamery lub odbłaskowe przedmioty w obszarze kamery panelu zewnętrznego.

Obraz na wyświetlaczu panelu wewnętrznego jest tylko czarno-biały

- Przy zmierzchu oraz w nocy na panelu zewnętrznym włączają się zintegrowane diody IR-LED. Z zasady w takim wypadku obraz jest wyświetlany jako czarno-biały.

Nieemożliwe uaktywnienie panelu zewnętrznego z panelu wewnętrznego.

- Gdy panel zewnętrzny jest zasilany z akumulatora, ta funkcja nie jest możliwa. Do zasilania napięciem/prądem panelu zewnętrznego należy stosować znajdujące się w zestawie zasilacza.

Mały zasięg

- Sprawdzić podłączenie anteny z tyłu panelu zewnętrznego.
- Zastosować odpowiedni przedłużacz SMA (brak w zestawie) i umieścić antenę w innym miejscu (np. w domu). Antena powinna być w miarę możliwości ustawiona pionowo.

Nie działa podświetlenie wizytówki

- Przy wystarczającej jasności otoczenia podświetlenie jest wyłączane. Czujnik zmierzchu (27) włącza podświetlenie automatycznie przy zmierzchu i w nocy.

Głośne piski

- Gdy panel zewnętrzny i wewnętrzny znajdują się zbyt blisko siebie, pojawiają się dźwięki sprzężenia zwrotnego. Utrzymać odpowiedni odstęp między oboma urządzeniami.
- Do celów testowych można grubą taśmą samoprzylepna zakleić otwory mikrofonów panelu wewnętrznego i zewnętrznego, aby wyeliminować odgłosy sprzężenia zwrotnego.

11. Zasięg

Zasięg transmisji sygnałów radiowych między panelem zewnętrznym a wewnętrznym w optymalnych warunkach wynosi do 120 m.

→ Podany wyżej zasięg to tzw. "zasięg na pustym polu" (zasięg przy bezpośrednim kontakcie między nadajnikiem i odbiornikiem, bez wpływów zakłócających).

W praktyce jednak zawsze między nadajnikiem a odbiornikiem znajdują się ściany, stropy, drzwi itp., skutkiem czego zasięg odpowiednio się zmniejsza.

Ze względu na różnorodność czynników wpływających na transmisję radiową nie można zagwarantować ściśle określonego zasięgu. Zwykle jednak urządzenia można bez żadnych problemów stosować w domu jednorodzinnym.

Zasięg może zostać w znacznym stopniu zredukowany przez:

- mury, stropy żelbetowe, ściany w lekkiej technologii na stelażach metalowych
- pokryte/powleczone szyby izolacyjne
- bliskość metalowych i przewodzących przedmiotów (np. grzejniki, drzwi stalowe)
- bliskość ciała ludzkiego
- inne urządzenia pracujące na tej samej częstotliwości (z.B. słuchawki lub głośniki bezprzewodowe, urządzenia z łącznością WLAN lub Bluetooth)
- bliskość silników/urządzeń elektrycznych, transformatorów, zasilaczy, komputerów.

12. Deklaracja zgodności (DOC)

My, Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, oświadczamy niniejszym, że niniejszy produkt spełnia podstawowe wymagania i inne istotne przepisy dyrektywy 1999/5/WE.

→ Deklaracja zgodności dotycząca tego produktu znajduje się na stronie internetowej:

www.conrad.com

13. Konserwacja i czyszczenie

Produkt nie wymaga konserwacji wykonywanej przez użytkownika. Prace konserwacyjne lub naprawy może wykonywać tylko wykwalifikowana osoba lub specjalistyczny zakład. Wewnątrz produktu nie ma żadnych elementów wymagających konserwacji przez użytkownika, dlatego nie należy nigdy otwierać produktu (oprócz opisanych w niniejszej instrukcji czynności związanych z wkładaniem/wymianą akumulatorów i montażem).

Do czyszczenia wystarczy sucha, miękka i czysta szmatka.

Nie naciskać zbyt mocno na wyświetlacz, ponieważ można w ten sposób spowodować zadrapania, błędne działanie wyświetlacza lub nawet jego zniszczenie.

Kurz można łatwo usunąć za pomocą miękkiego, czystego pędzla o długim włosiu lub odkurzacza.

W żadnym wypadku nie stosować agresywnych środków czyszczących, alkoholu do czyszczenia lub innych roztworów chemicznych. Mogą one zaatakować obudowę (przebarwienia) i nawet spowodować błędne funkcjonowanie.

14. Utylizacja

a) Informacje ogólne



Produktu nie można utylizować ze śmieciami domowymi!

Produkty niezdatne już do użytku należy poddać utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami ustawowymi.

Wyjąć akumulatory i zutylizować je osobno.

b) Baterie i akumulatory

Użytkownik urządzenia jest ustawowo (rozporządzenie o bateriach) zobowiązany do zwrotu starych zużytych baterii i akumulatorów. Ich utylizacja ze śmieciami domowymi jest zabroniona!



Baterie i akumulatory zawierające szkodliwe substancje są oznaczone symbolem ukazanym obok, który informuje o zakazie ich utylizacji ze śmieciami domowymi. Oznaczenia decydującego metalu ciężkiego brzmią Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów.

Zużyte baterie, akumulatory oraz ogniwa można oddawać nieodpłatnie w miejscach zbiórki organizowanych przez gminę, w naszych filiach lub wszędzie tam, gdzie są sprzedawane baterie, akumulatory i ogniwa.

W ten sposób użytkownik spełnia swoje ustawowe zobowiązania oraz przyczynia się do ochrony środowiska.

15. Dane techniczne

a) Panel wewnętrzny

Napięcie robocze.....	5 V/DC (przez gniazdo mini USB) lub z załączonego akumulatora Lilon (napięcie znamionowe 3,7 V)
Ekran	70 x 52 mm (szer. x wys.), przekątna ok. 87 mm (ok. 3,5"); format 4:3
Rozdzielczość	320 x 240 (poziomo x pionowo)
Częstotliwość odświeżania obrazu.....	ok. 15 - 25 klatek/sek.
Melodie dzwonka.....	16 (możliwość przełączania)
Możliwość montażu na ścianie	tak
Możliwość ustawienia na stole	tak (na znajdujących się w zestawie podstawkach)
Czas trwania ładowania akumulatora	maks. ok. 5 h (akumulator całkowicie rozładowany)
Częstotliwość nadawania/odbioru..	2,4 GHz
Zasięg.....	do 120 m (na wolnej przestrzeni, patrz rozdział 11)
Warunki otoczenia.....	temperatura 0 °C do +40 °C, wilgotność powietrza 0% do 90% wzgl., bez kondensacji
Miejsce montażu/pracy	tylko w suchych, zamkniętych pomieszczeniach wewnętrznych
Wymiary.....	152 x 116 x 22 mm (szer. x wys. x gł.)
Waga	ok. 194 g (z akumulatorem, bez podstawek)

b) Panel zewnętrzny

Napięcie robocze.....	5 V/DC (przez zaciski śrubowe) lub z załączonego akumulatora Lilon (napięcie znamionowe 3,7 V)
Czujnik obrazu.....	6,35 mm (1/4"), CMOS
Kąt otwarcia.....	60° poziomo, 45° pionowo
Praca w ciemności	tak, 8 diod IR-LED (automatyczne włączanie przy małej jasności otoczenia, gdy naciśnięty zostanie przycisk dzwonka)
Podświetlany przycisk dzwonka.....	tak (2 niebieskie diody LED)

Obciążalność styków otwieracza drzwi.....	12V (AC/DC), maks. 1 A; bezpotencjałowy styk zwierny przez przekaźnik (styk NO)
Czas trwania ładowania akumulatora	maks. ok. 5 h (akumulator całkowicie rozładowany)
Częstotliwość nadawania/odbioru ..	2,4 GHz
Zasięg.....	do 120 m (na wolnej przestrzeni, patrz rozdział 11)
Stopień ochrony	IP24
Warunki otoczenia.....	temperatura -20 °C do +50 °C
Miejsce montażu/pracy	osłonięty obszar zewnętrzny
Wymiary.....	91 x 165,5 x 47 mm (szer. x wys. x gł., z ramką ochronną)
Waga.....	ok. 390 g (z akumulatorem, z ramką ochronną)

c) Zasilacz sieciowy panelu wewnętrznego

Napięcie robocze.....	100 - 240 V/AC, 50/60 Hz
Wyjście	5 V/DC, 1 A
Podłączenie.....	wtyk mini USB

d) Zasilacz sieciowy panelu zewnętrznego

Napięcie robocze.....	100 - 240 V/AC, 50/60 Hz
Wyjście	5 V/DC, 1 A
Podłączenie.....	wolne końcówki kabla (oznaczone „+” i „-“)

e) Akumulatory (2 szt. w zestawie)

Typ	Lilon
Napięcie znamionowe.....	3,7 V
Pojemność.....	1500 mAh

PL Stopka redakcyjna

To publikacja została opublikowana przez Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau, Niemcy (www.conrad.com).

Wszelkie prawa odnośnie tego tłumaczenia są zastrzeżone. Reprodukowanie w jakiegokolwiek formie, kopiowanie, tworzenie mikrofilmów lub przechowywanie za pomocą urządzeń elektronicznych do przetwarzania danych jest zabronione bez pisemnej zgody wydawcy. Powielanie w całości lub w części jest zabronione. Publikacja ta odpowiada stanowi technicznemu urządzeń w chwili druku.

© Copyright 2015 by Conrad Electronic SE.

V2_0915_01_DT